



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME  
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

### SUBMISAUN

- 1) Proposta Lei Nú. 42/III (4<sup>a</sup>) – Alterasaun Dahuluk ba Lei Nú. 10/2009 ne'ebé estabelese Estatutu Remuneratóriu ba Majistradu Judisiál, Majistradu Ministériu Públiku no Ajente sira Defensoria Públika
- 2) Projetu Lei Nú. 10/III (4<sup>a</sup>) – Rejime Tranzitóriu Rekrutamentu Juís, Prokuradór no Defensór Públiku no Alterasaun Daruak ba Lei Órganika Kámara Konta nian ne'ebé aprova ho Lei Nú. 9/2011 no Altera ho Lei Nú. 3/2013

HATO'O BA

### KOMISAUN A PARLAMENTU NASIONÁL

**13 Outobru 2016**

## Introdusaun

Kestaun remunerasaun servisu-na'in sira iha setór justisa, partikularmente Majistradu Judisiál, Majistradu Ministériu Públiku no Ajente Defensoria Públika sai nu'udar preokupasaun hosi autór sira ne'e rasik. Prokupasaun ba remunerasaun ne'e la'ós iha sentidu montante nivel/grau salariál maibe preokupasaun ne'e orientadu liuba kestaun nível posizaun ne'ebé konsidera la hanesan entre autór sira ne'e, partikularmente entre Majistradu Judisiál no Majistradu Ministériu Públiku.

Kestaun pozisaun ne'e ligadu ba kompeténsia ne'ebé Konstituisaun atribui ba Tribunál nu'udar órgaun soberanu (Art. 67 no Alineia 1 Art. 118 Konstituisaun RDTL).<sup>1</sup> Relasiona ho asuntu ne'e, iha nia paraser ne'e, JSMP sei apresenta nia rezultadu peskiza no analiza ba Konstituisaun Brazil, Portugal ne'ebé serve hanesan referénsia atu halo komparasaun ho Konstituisaun Timor-Leste.

Aleinde ne'e, JSMP mós sei halo analiza no komparasaun entre sistema justisa tradisionál no formál relativamente ba knaar autór sira ne'ebé hamahan-an iha sistema justisa hodi fornese servisu justisa nian ba ema hotu.

Enkuantu montante ka valór remunerasaun, JSMP sei apresenta hanoin alternativu bazeia ba analiza ba situasaun jerál sósiu-ekonómiku povu nian<sup>2</sup> no mós pezu no prestasaun servisu ne'ebé autór sira ne'e ezerse, nune'e bele iha tratamentu ne'ebé justu ba ema hotu tuir saida mak idak-idak responsabiliza ka kontribuisaun ba administrasaun justisa.

Aleinde kestaun remunerasaun, kestaun rekrutamentu no kontratu ho autór judisiáriu internasionál sira mós sai polémika iha setór justisa nia laran. Kazu boot liu mak iha 2014, Parlamentu Nasionál hasai rezolusaun ida<sup>3</sup> hodi duni-sai autór judisiáriu internasionál sira hosi Timor-Leste tanba interese nasional, maibé iha parte seluk fó impaktu direktamente ba funksionamentu sistema justisa, liu-liu iha parte julgamentu ba kazu krime grave iha pasadu nian no mós ba funksionamentu Sentru Formasaun Judisiáriu (CFJ) nian. Iha parte ida ne'e, JSMP hree katak projetu lei ne'e di'ak ona no sei la halo komentáriu barak, sei halo de'it komentáriu badak ho rekomendasaun balun.

---

<sup>1</sup> Konstituisaun RDTL-Tetun: [http://www.mj.gov.tl/jornal/public/docs/ConstituicaoRDTL\\_tetum.pdf](http://www.mj.gov.tl/jornal/public/docs/ConstituicaoRDTL_tetum.pdf)

<sup>2</sup> Relatóriu anuál indise dezenvolvimentu umanu UNDP 2015, P. 49. Timor-Leste iha klasifikasaun média iha número 133 hosi total nasaun 195: [http://hdr.undp.org/sites/default/files/2015\\_human\\_development\\_report.pdf](http://hdr.undp.org/sites/default/files/2015_human_development_report.pdf)

<sup>3</sup> Rezolusaun Nú. 11/2014: [http://www.mj.gov.tl/jornal/public/docs/2014/serie\\_1/SERIE\\_I\\_NO\\_35\\_A.pdf](http://www.mj.gov.tl/jornal/public/docs/2014/serie_1/SERIE_I_NO_35_A.pdf)

**1. Proposta Lei Nú. 42/III (4<sup>a</sup>) – Alterasaun Dahuluk ba Lei Nú. 10/2009 ne'ebé estabese Estatutu Remuneratóriu ba Majistradu Judisiál, Majistradu Ministériu Públiku no Ajente sira Defensoria Públika<sup>4</sup>.**

**Komentáriu Jerál**

Iha parte ne'e, JSMP sei koloka kestaun importante rua atu halo analiza no komparasaun hodi bele lori ita ba hatene loloos ba hetan dalan sai alternativu ida ba polémika ida ne'ebé mosu iha setór justisa nia laran kona-ba instituisaun ka órgaun sira ne'ebé mak konsidera hanesan órgaun sira ne'ebé konstitui “Podér Judisiáriu” ka órgaun soberanu Estadu nian. Polémika ida ne'e fó mós impaktu diretamente ba asuntu remunerasaun ba autór judisiáriu sira. Kestaun importante rua ne'ebé JSMP prezenta ho nia analiza no komentáriu mak sistema justisa tradisionál Timor nian no mós Konstituisaun sira hosi nasaun sira sistema sivilista nian, partikularmente Brazil no Portugál.

**Sistema Justisa Tradisionál vs Sistema Justisa Formál**

Bainhira ita haree ba funsionamentu sistema justisa tradisionál no mós sistema justisa formál hatudu katak sistema justisa formál nu'udar projesaun ka melloramentu ka sofistikadu/modernu (mutakhir) hosi sistema justisa tradisionál tuir realidade no nesesidade.

Iha sistema justisa tradisionál la iha Prokuradór atu halo akuzasaun no representa vítima no mós la iha Denfensór ka Advogadu hodi representa arguidu hodi halo defeza iha prosesu justisa tradisionál. Vítima no arguidu rasik mak diretamente prezenta no defende sira-nia an iha sistema tradisionál ka iha lia-na'in sira nia oin hodi halo justisa<sup>5</sup>. Ida ne'e akontese tanba membru comunidade sira hatene ho di'ak norma ka kódigu konduta ne'ebé estabese ona hosi otas ba otas hosi bei-ala sira. Enkuantu, iha sistema justisa formál, la iha sidadaun hotu-hotu iha koñesimentu no kapasidade interpretasaun ba lei formál ka modernu sira. Tanba ne'e, Estadu iha obrigasaun atu bele kria sistema no polítika ida ne'ebé bele aseguira ema hotu-hotu nia direitu atu asesu ba justisa formál, tantu ba vítima no arguidu (kazu kriminál) ka autór no réu ba (disputa sivil sira). Polítika no sistema ida ne'e mak Estadu harii Ministériu Públiku hodi representa vítima no Defensoria Públiku hodi representa arguidu.

Bazeia ba realidade hirak ne'e, JSMP konklui katak:

---

<sup>4</sup> Lei Nú. 10/2009: [http://www.mj.gov.tl/jornal/public/docs/2009/serie\\_1/serie1\\_no28.pdf](http://www.mj.gov.tl/jornal/public/docs/2009/serie_1/serie1_no28.pdf)

<sup>5</sup> Funsionamentu sistema justisa tradisionál Timor-Leste, P. 19: <http://www.fd.ulisboa.pt/wp-content/uploads/2014/12/Jeronimo-Patricia-Estado-de-Direito-e-Justica-Tradisional-Ensaio-para-um-equilibrio-em-Timor-Leste.pdf>

- 1) Iha justisa tradisionál “*Lia-na’in*” sira mak administra justisa no iha sistema formál “*Juís*” sira mak administra justisa (Majistradu Judisiál);
- 2) Prokuradór no Defensór, inklui Advogadu sira la administra justisa, maibé representa vítima no arguidu hodi ba buka no hetan justisa;
- 3) Ministériu Públiku no Defensoria/Advokasia iha kontestu ida ne’e iha de’it “*funsaun esensiál ba justisa*” más la’ós podér ka kompeténsia atu foti desizaun kona-ba justisa, Tribunál de’it mak hetan kompeténsia ka podér ida ne’e.
- 4) Prokuradór, Defensór no Advogadu sira la bele iha nível hanesan ho Juís sira, tanba sira ne’e simplesmente representante hosi vítima no arguidu;
- 5) Termu “**Majistradu**” iha setór justisa, tuir loloos *aplika de’it* ba “*Juís*” sira (hanesan Brazil nian, tuir sentidu latu ka *lato senso no sistema “commom wealth”*)<sup>6</sup>, la’ós ba Prokuradór ka Defensór ka Advogadu, tanba sira *la administra justisa*, sira iha de’it *funsaun ne’ebé esensiál ba justisa formál*. Ne’e signifika sira kontribui mós ba funksionamentu sistema justisa, maibé la’ós iha parte administrasaun justisa nian ka *la foti desizaun* kona-ba justisa;
- 6) La bele iha diskriminasaun entre nível Prokuradór no Defensór ka Advogadu, tanba sira nia funsaun hanesan de’it nu’udar representante vítima no arguidu; entre sira la iha ida mak iha privilejiu liu.
- 7) Embora norma Konstituisaun Timor nian, hatuur instituisaun judisiariu sira iha títulu ida deit maibe ne’e la signifika Ministeriu Públiku no Defensoria Públiku konstituisaun nu’udar orgaun soberanu. Ida-ne’e bele hare hosi instituisaun ida-idak nia Estatutu Internal Majistradu Judisial, Majistradu Ministeriu Públiku no Defensoria Públika ne’ebé defini no regula sira ida-idak nia kompeténsia no prosedimentu própriu.
- 8) Pratikamente no nu’udar norma regular iha sistema judisiariu hotu-hotu, prosesu julgamentu sempre prezide hosi majistradu judisial sira tuir lei prosesuál no Ministeriu Públiku no Defensoria Públika sei representa Estadu no kliente atu asegura justisa ida-ne’ebé kredível no justu tui interese justisa nian.

## **Konstituisaun Brazileira vs Konstituisaun Portugeza no Timor-Leste**

JSMP haree katak polémika no konfuzaun kona-ba “*podér judisiáriu*” ka órgaun soberania entre Tribunál no Ministériu Públiku ne’e mai hosi Konstituisaun RDTL rasik. Provizaun sira Konstituisaun nian mak “*hatuur-hamutuk*” sasán sira, ne’ebé tuir loloos idak-idak iha nia fatin ketak. Haree ba kestaun ne’e, JSMP koko halo peskiza no analiza no mós kompara Konstituisaun sira hosi nasaun sira sistema sivilista nian hodi bele hetan solusaun alternativu ruma.

---

<sup>6</sup> <https://pt.wikipedia.org/wiki/Majistrado>

Rezultadu peskiza hatudu katak Konstituisaun Brazil<sup>7</sup> nian mak koloka ho di'ak no prevee ho klaru kona-ba órgaun soberania sira Estadu nian. Konstituisaun Portugal<sup>8</sup> nian hanesan de'it ho Timor-Leste nian. Atu fásil liu tan, JSMP koloka iha tabela tuir mai ne'e, estrutura hosi Konstituisaun nasaun tolu ne'e nian relativamente ba provizaun sira kona-ba órgaun soberanu.

***Tabela 1: Komparasaun estrutura provizaun konstitusionál kona-ba órgaun soberanu sira Estadu nian entre Bazil, Portugal no Timor-Leste***

<b>Constitusaun Brasileira</b>	<b>Konstituisaun Portugeza</b>	<b>Konstituisaun TL</b>
<p><b>Título IV</b>  <b>Da Organização dos Poderes</b></p> <p><b>Capítulo I</b>  Do Poder Legislativo</p> <p><b>Capítulo II</b>  Do Poder Executivo</p> <p><b>Capítulo III</b>  Do Poder Judiciário</p> <p>Seção I  Disposições Gerais</p> <p><b>Art. 92.</b> São órgãos do Poder Judiciário:</p> <p>I – o Supremo Tribunal Federal;</p> <p>I-A – o Conselho Nacional de Justiça;</p> <p>II – o Superior Tribunal de Justiça;</p> <p>III – os Tribunais Regionais Federais e Juízes Federais;</p> <p>IV – os Tribunais e Juízes do Trabalho;</p> <p>V – os Tribunais e Juízes Eleitorais;</p> <p>VI – os Tribunais e Juízes Militares;</p> <p>VII – os Tribunais e Juízes dos</p>	<p><b>TÍTULO II</b> Presidente da República</p> <p><b>TÍTULO III</b> Assembleia da República</p> <p><b>TÍTULO IV</b> Governo</p> <p><b>TÍTULO V</b> Tribunais</p> <p>CAPÍTULO I Princípios gerais</p> <p>CAPÍTULO II Organização dos tribunais</p> <p>CAPÍTULO III Estatuto dos juízes</p> <p>CAPÍTULO IV Ministério Público</p> <p><b>TÍTULO VI</b> Tribunal Constitucional</p>	<p><b>TÍTULO II</b> Presidente da República</p> <p><b>TÍTULO III</b> Parlamento Nacional</p> <p><b>TÍTULO IV</b> Governo</p> <p><b>TÍTULO V</b> Tribunais</p> <p><b>CAPITULO I</b> Tribunais e Magistratura Judicial</p> <p>Art. 118 Funcao jurisdictional Independencia</p> <p>Art. 120 Apreciacao da inconstitucionalidade</p> <p>Art. 121 Juizes</p> <p>Art. 122 Exclusividade</p> <p>Art. 123 Categorias de tribunais</p> <p>Art. 124 Supremo Tribunal de Justica</p> <p>Art. 125 Funcionamento e composicao</p> <p>Art. 126 Competencia constitucional e eleitoral</p> <p>Art. 127 Elegibilidade</p> <p>Art. 128 Conselho Superior da Magistratura Judicial</p> <p>Art. 129 Tribunal Superior</p>

<sup>7</sup> <http://forumeja.org.br/sites/forumeja.org.br/files/constituicaoafederal1988.pdf>

<sup>8</sup> <http://www.parlamento.pt/Legislacao/Documents/constpt2005.pdf>

<p>Estados e do Distrito Federal e Territórios.</p> <p><b>Capítulo IV</b> Das Funções Essenciais à Justiça</p> <p>Seção I Do Ministério Público</p> <p>Seção II Da Advocacia Pública</p> <p>Seção III Da Advocacia e da Defensoria Pública</p>		<p>Administrativo, Fiscal e de Contas</p> <p>Art. 130 Tribunais militares</p> <p>Art. 131 Audiências dos tribunais</p> <p><b>CAPÍTULO II</b> Ministério Público</p> <p>Art. 132 Funções e estatuto</p> <p>Art. 133 Procuradoria-Geral da República</p> <p>Art. 134 Conselho Superior do Ministério Público</p> <p><b>CAPÍTULO III</b> Advocacia</p> <p>135 Advogados</p> <p>136 Garantias no exercício da advocacia</p>
--	--	---

Bainhira haree ba provizaun Konstituisaun RDTL nian (Art. 67 & Art. 118), Ministériu Públiku no Defensoria Públika iha razaun konstitusionál atu reklama katak órgaun rua ne'ebé tama mós iha órgaun sira **Podér Judisiáriu** nian. Iha Art. 67 temi Tribunál nu'udar órgaun soberanu no iha Título V ne'ebé hakerek Tribunál sira, inklui Ministériu Públiku iha Kapítulu II no Advokasia ka Defensoria iha Kapítulu III. Ne'e signifika, Ministériu Públiku ho Defensoria Públiku pertense mós ba iha agrupamentu ida Título V nian ne'e. Ida ne'e mak konfuzoan ne'ebé Konstituisaun RDTL kria ba instituisaun sira setór justisa nian. Kazu hanesan mós akontese iha Konstituisaun Portugál nian. Bainhira haree ba estrutura Konstituisaun RDTL no Portugál, la'ós de'it Ministériu Públiku, Defensoria Públiku mós hola parte iha órgaun sira "Podér Judisiáriu" nian.

*“A Constituição portuguesa - que estruturou os diversos poderes do Estado em função da parcela de soberania que cada órgão exerce, assegurando simultaneamente princípios de separação e interdependência de poderes, - definiu, na sua Parte III, a organização do poder político, englobando no respectivo Título V, consagrado aos Tribunais, não só a organização dos Tribunais, como também o estatuto dos juizes e do Ministério Público.*

*Daí e desde logo, se descortina na intenção do Constituinte o intuito de referir o Ministério Público aos Tribunais e, portanto, ao «poder judicial»<sup>9</sup>.*

Konstituisaun Brazil nian, iha parte ida ajuda tebes ita-nia kompriensaun ba **Podér Judisiáriu**<sup>10</sup> ne'ebé sai nu'duar órgaun soberanu ida hosi Estadu. Provizaun sira Konstituisaun nian koloka

<sup>9</sup> Artigu kompletu iha ne'e: <http://www.angelfire.com/ut/jurisnet/art73.html>

sasán sira tuir nia fatin no prevee ho klaru tebes kona-ba órgaun soberanu sira Estadu nian: Podér Lejizlativu, Podér Ezekutivu no Podér Judisiáriu. Brazil inklui Prezidente Repúblika iha Podér Ezekutivu tanba sira nia sistema prezidensiál. Mezmuke Ministériu Públiku ho Defensoria Públiku sira koloka iha títulu ida de'it, maibé títulu ne'e klaru, la iha konfuzaun, katak MP no DP pertense de'it ba iha parte "*organizasaun podér nian*", maibé la pertense ba *Podér Judisiáriu* ( órgaun soberanu), iha de'it "*funsauun esensiál ba justisa*".

Mezmu la-iha notasaun ofisiál iha Konstituisaun Timor nian kona-ba kestaun Majistradu Judisial no Majistradu Ministeriu Públiku, JSMP konsidera katak Ministériu Públiku no Defensoria merese hetan tratamentu ida-ne'ebé igual no dignu tuir prestaun servisu ne'ebé sira halo atu kontribui ba aseguara no hametin justisa tuir legalidade lei nian.

Haree ba realidade ida ne'e, JSMP rekomenda atu:

- 1) Komisaun A koloka montante ka porsentajen remunerasaun ne'e bazeia de'it ba funsauun no pezu servisu sira ne'ebé instituisaun sira iha setór nian ne'e dezempeña, no mós realidade moris sósiu-ekonómiku povu tomak nian; la presiza sukat ho membru órgaun soberanu ka lae, tanba sei iha konfuzaun iha Konstituisaun;
- 2) Membru deputadu sira Komisaun A nian iha partikulár no públiku iha jerál bele halo advokasia ba emenda ka hadi'a Konstituisaun RDTL iha futuro, partikularmente Titulu V nian ne'e, nune'e bele rezolve ka halakon tiha konfuzaun ne'e iha setór no públiku iha jerál. Referénsia di'ak mak Konstituisaun Brazil nian.

## **Komentáriu ba artigu sira**

### **Artigu 7 no 8: Kriteria hodi determina saláriu Juís no Prokuradór sira**

Hanesan JSMP nia komentáriu iha parte jerál nian katak kritériu atu determina remunerasaun ba Juís, Prokuradór no Defensór sira di'ak liu tuir sira nia pezu servisu, pozisaun no mós realidade moris sósiu-ekonómiku povu nian iha jerál.

JSMP haree katak saláriu baze ba Juís no Prokuradór hanesan de'it hahú hosi índise 100 = USD\$1,350.00/fulan to'ó índise 140 = USD\$1,890.00/fulan no Defensór sira nian menus uitoan hosi na'in rua dahuluk ne'e ne'ebé índise 100 = USD\$1,275.00/fulan no índise 140 = USD\$1,785.00/fulan.

Hanesan razaun ne'ebé hato'o iha leten katak Prokuradór no Defensór hala'o knaar hanesan nu'udar representante ba parte vítima no arguidu, la bele iha tratamentu diskriminativu ba sira nia grau remunerasaun, maibé bele halo diskriminasaun mós (deskriminasaun pozitiva) bainhira prova katak pezu servisu ne'ebé kada instituisaun ne'e simu no hala'o la hanesan.

---

<sup>10</sup> Podér Judisiáriu tuir sistema brasileiro: <http://www.ajuferjes.org.br/PDF/PoderjudiciarioBrasil.pdf>

Juís sira iha sira mós tenke iha priviléjiu uitoan iha tratamentu, tanba sira mak *administra justisa*. Justisa iha sira nia liman no sira mak hakotu. Sira nia grau remunerasaun la bele hanesan ho Prokuradór no Defensór sira nian.

Remunerasaun ne'ebé di'ak, justu no ekilibriu ho pezu servisu bele prevene autór sira ne'e hodi ba buka fali servisu profesionál seluk ne'ebé hetan remunerasaun ne'ebé di'ak liu, hanesan asesór iha instituisaun públiku no privadu sira. Aleinde ne'e, sira mós bele lakon sira nia fokus, bainhira ba hala'o tan servisu estra seluk hanesan hanorin iha universidade sira, halo peskiza no bele mós hamosu "*mafia judisiál*" iha setór justisa.

### **Artigu 13 no 14 Despeza ba Komunikaun**

Bainhira haree ba tabela valór mensál subsidiu ba despeza komunikaun nian, JSMP konsidera montante sira ne'e la rasionál no realístiku. Prezidente Supremu Tribunál Justisa (STJ) simu USD\$600.00/fulan, Prokuradór Jerál Repúblika simu USD\$500.00/fulan, Defensór Públiku-Jerál simu USD\$400.00/fulan, Juís Konselleru, Adjuntu PGR no Adjuntu DPG simu USD\$300.00/fulan no Juís, Prokuradór no Defensór sira seluk simu USD\$125.00/fulan.

Iha realidade, JSMP observa katak tribunál distrital sira atende no julga kazu barak liu duke STJ, tanba SJT só julga deit kazu rekursu sira ho kuantidade ne'ebé limitadu. Aleinde ne'e, prinsipalmente, lei bandu Juís sira halo kontaktu ho parte sira ne'ebé buka justisa tanba bele hamosu konflitu interese ka subornu.

Iha parte seluk, JSMP mós reserva hela prezeumsaun adisional seluk katak montante osan ida ne'e bele fó servisu ba ema na'in 5 ho saláriu mínimu USD\$115.00/fulan. Atribuisaun subsidiu ne'e tenke rasionál, razoavel no hatan ho pezu servisu, la'ós bazeia de'it ba posizaun.

### **Artigu 15 Subsidiu ba Alojamentu**

Bainhira haree ba tabela subsidiu alojamentu kada fulan nian, montante sira ne'e mós aas tebes, bainhira benefisiáriu sira ne'e hela iha sira nia uma rasik. Prezidente STJ, PGR no DPG simu USD\$500.00/fulan, Juís Konselleiru, Adjuntu PGR no Adjuntu DPG simu USD\$400.00/fulan no Juís, Prokuradór no Defensór sira seluk simu USD\$300.00/fulan.

JSMP hanoin katak Estadu (Governu no Parlamentu) presiza halo kálkulu ida ne'ebé rasionál atu bele utiliza osan sira povu ka Estadu nian ne'e dalan ekonómiku no evita gastus desnecesariu sira, nune'e bele salva jerasaun aban bainrua nian no futuru Timor-Leste nian bainhira ita nia mina no gás hotu ona. Se intensaun atu bele hetan ekuidade ka ekilibriu salariál entre órgaun sira Estadu nian, presiza koloka iha iten sira ne'ebé la hamosu interpretasaun negativa tanba rasionalidade no lójika despeza nian.

Ita bele buka dalan ka maneira seluk hodi trata asuntu sira kona-ba alojamentu. Estadu bele harii facilidade ka alojamentu ne'ebé suficiente no adekua ba Juís, Prokuradór no Defensór sira iha tribunál distritál sira hodi hamenus gastu ba alojamentu. Estadu presiza halo estudu no kálkulu



rasional ida kona-ba gastu ba alojamentu benefisiáriu sira ne'e atu bele determina montante subsídiu ne'ebé justu, razoável no realístiku.

Aleinde subsídiu rua ne'e, iha tan subsídiu mensál ida seluk tan mak subsídiu eskluzividade (Art. 12.-A). Benefisiáriu sira sei iha direitu atu simu 30% hosi índise 100. Ne'e signifika ba Juís no Prokuradór sira sei simu 30% hosi USD\$1,350.00/fulan ne'ebé ekivalente ba USD\$405.00/fulan. Defensór sira sei simu 30% hosi USD\$1,275.00/fulan ne'ebé ekivalente ba USD\$382.5/fulan.

**Tabela 2: Soma total remunerasaun ba autór judisiáriu**

<b>Kargu/ Funsau</b>	<b>Saláriu baze</b>	<b>Subsídiu mensál ba Komunikasaun</b>	<b>Subsídiu mensál ba alojamentu</b>	<b>Subsídiu mensál eskluzividade 30% hosi índise 100</b>	<b>Totál</b>
Prezident e STJ	USD\$2.250.00	USD\$600.00	USD\$500.00	USD\$405.5	<b>USD\$3,755.50</b>
Juís Konselleiru	USD\$1875.00	USD\$500.00	USD\$400.00	USD\$405.5	<b>USD\$3,586.00</b>
PGR	USD\$2025.00	USD\$500.00	USD\$500.00	USD\$405.5	<b>USD\$3,430.50</b>
DPG	USD\$1800.00	USD\$400.00	USD\$500.00	USD\$405.5	<b>USD\$3,105.50</b>
Juís no Prokuradór eskalaun A-100	USD\$1350.00	USD\$125.00	USD\$300.00	USD\$405.5	<b>USD\$2,586.00</b>

Bainhira haree tabela ne'e, montante total remunerasaun ne'e bainhira kompara ho remunerasaun ba membru órgaun soberanu no instituisaun sira seluk Estadu nian, montante remunerasaun ne'e kuaze ekivalente hela entre sira. Entaun solusaun di'ak atu mak bele koloka fali montante sira hosi subsídiu ba komunikasaun no alojamentu ba iha subsídiu eskluzividade ho aumenta tan de'it nia porsentu, nune'e montante total mantein, maibé montante sira iha subsídiu rua ne'e redús. Nune'e bele evita interpretasaun negativa hosi públiku nian kona-ba utilizaun orsamentu Estadu nian.

**Projetu Lei Nú. 10/III (4ª) – Rejime Tranzitóriu Rekrutamentu Juís, Prokuradór no Defensór Públiku no no Alterasaun Daruak ba Lei Órganika Kámara Konta nian ne'ebé aprova ho Lei Nú. 9/2011 no Altera ho Lei Nú. 3/2013**

**Komentáriu Jerál**

JSMP hosi nia parte konkorda ho iniciativa Parlamentu Nasionál hodi kria rejime tranzitóriu ida ba rekrutamentu autór judisiáriu internasionál, nune'e bele hatan ho dí'ak ba ita nia nesesidade no interese nasionál.

Funsementu sistema justisa iha parte krime grave pasadu la la'o tanba la iha Juís internasionál no mós kazu krime boot sira seluk, partikularmente kazu korrupsaun la la'o ka hahú foun fali prosesu tanba Juís no Prokuradór sira ne'ebé kaer fila tiha ona. Tanba ne'e, liuhosi mekanizmu ida ne'e, governu Timor-Leste bele rekruta hikas fali autór internasionál sira ne'e hodi bele apoiu funsementu sistema justisa. Aleinde sistema justisa, Sentru Formasaun Judisiáriu (CFJ) bele mós funsiona hikas fali hodi hasa'e qualidade no kuantidade autór judisiáriu sira.

Reflète ba hanoin hirak ne'e, JSMP rekomenda atu kria provizaun ida iha projetu lei ne'e, ne'ebé koloka Juís, Prokuradór no Defensór sira hosi Portugal iha parte kapasitasaun rekursu umanu no sira ne'ebé mai hosi nasaun CPLP sira seluk, partikularmente Brazil no Cabo Verde iha parte kaer kazu iha Tribunál. Opsaun hirak ne'e atu bele evita de'it karik akontese konflitu interese, tanba Timor-Leste sai hanesan kolonia Portugal nian. Nune'e, bele evita problema hanesan ne'ebé mosu iha pasadu.

Relasiona ho CFJ, JSMP rekomenda atu bele hadi'a nia mekanizmu kolokasaun autór ne'e la bele iha diskriminasaun tuir valór akadémiku hanesan saida mak akontese durante ne'e, maibé tuir interese hosi formandu sira. Ne'e signifika, la'ós formandu ne'ebé valór aas liu mak sai Juís no ida ne'ebé menus ka la dun dí'ak mak ba defensór. Bele iha kritériu rigorozu ba atu sai Juís, hanesan valór dí'ak, maibé mós tenke fó liberdade ba formandu sira hodi hili.

**Konkluzau**

Asuntu remunerasaun ba autór judisiáriu sira no mós rekrutamentu ba autór judisiáriu internasionál sira sai nu'udar polémika boot ida iha setór justisa durante tempu naruk. JSMP fiar katak ho hadi'a ka altera lei remuneratória ne'e no mós kria lei ba rekrutamentu ba autór judisiáriu ne'e, bele tulun atu rezolve ka halokon tiha polémiku sira ne'e no bele kontribui ba hadi'a funsementu sistem justisa Timor-Leste nian.

JSMP nafatin disponivel atu esklarese ka diskute karik iha dúvida ka buat ruma ne'ebé presiza iha klarifikasaun ka diskusaun kle'an.

Dili, 13 Outubru 2016

Luis de Oliveira Sampaio

Diretór Ezekutivuu